COMEDIA FAMOSA;

PEOR ESTA. QUE ESTABA.

DE DON PEDROCALDERON de la Barca.

PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA,

Don Cefar Vrfino.

Don Juan.

El Governador de Gaeta.

Camache, criado.

Fabio, criado.

- Felix, criado.



Flerida D'ama. Lifarda, Dama. Celia, criada. Nife, criada. Vn Alcayde. Vn criado.

JORNADA PRIMERA.

Sale el Governador legendo una carta, y Felix vestido de camino.

Lec. Solo à vos, amigo, y señor mio, me atreviera à dezir des nudamente mis des lichas, como apersona que, sino fuere parte à remediarlas, serà todo à sensirlas. De osa Ciudad, por causa de vna muerte, se ausenta un Cavallero, de cuyas señas, y nombre os informarà esse criado: lleva consigorna hija mia, que ecoro complice en el primer delito, ha añadido el segundo. Hanme dicho que passa à Epaña, se sucre esse Puerto el que tomaren por sa-

grado, detenedlos en el, aviendos como con mis hijos; porque yà que ellos anden errados en mihonor, y de esdo tunto nole pierda.

Mocho à sentir he llegado
este inselize sucesso
de Don Alonso, y consiesso
que le estoy tan obligado
en acordarse de mi
en sus desdichas, que diera
porque á ampararse viniera
este Cavallero aqui,
vna rica joya; y juto
al Cielo, que mi valor
avia de dexar su honor
de toda opinion seguros
porque es muy grande el empeso

Peor està, que estaba,

en que vn hombre à orro le pone, quando à hazerle se dispone de tales desdichas dueño. Fuera de que yo le tengo obligaciones muy grandes delde que fuimos en Flandes. amigos, y và prevengo hazer finezas por el. y folo faber elpero quien es este Cavallero, este homicida cruel de su vida, y de su honor. Fel. Don Cefar Vefino, es quien vn hombre mato, y tambien

robe à Flerida, señor, que no ay duda que el fería, pues por lu hermolura-bella fuè el defafio, y èl, y ella faltaron el milmo dia. Yo le conozco, y fi quieres. que buscarle solicite, dadme orden que visite las poladas, pues tu eres Governador, que yo vengo. de mil señas advertido, que aqui ha de estar escondido.

Gov. Yo milmo en persona tenga de andarle con vos bufcando, y afsi, avifarme podeis. de las señas que traeis.

Id. Agnesta ma fana, quando à la posada ilegue, paffar và vn criado fuyo, de cuyas feñas arguyo que aqui Don Cefar efte, pues con èl avia venido.

Gev. Seguiftele? Tel. Ya encargue à un camatada (porque no era del tan conocido) le signiesse, y me avisasse donde le dexava.

Gov. Bien. id, y informaos de quien le siguie, de quanto passò en fu bufca; y quando aya alguna luz, irè yo

à prenderle, porque no es bien que sin tiempo vava. que ir vn Juez alborotando el Lugar, fin laber mas, es advertirle no mas. de que le andamos bufcando. v èl se guardara meior. . Fel. Cuerdamente has prevenido. y de todo esso advertido, bolvere à verte. Gov. Av honor, en vna facil muger à quanto peligro estàs!

Salen Lifanda, y Celias. Lif. Senor? Gov. Hija, donde vas? Lif Vengo à verte, y à faber en que mi amor te merece tan gran delayre que alsi, fin acordarte de mi. falgas de cafat parece: que estás trifte.

Gov. No te espante. ver en mi tan loco estremo! que al fin, como padre temo, Qué perdido caminante en noche obscura liego dende a vn passagero vieste robado, que no temiesse? Oue marinero toco el golfo donde ignorado està el escollo cruel, sepulcro de otro baxel, que no quedaffe admirado? Que animofocazador encontiò á la luz primera muerto à manos de vna fiera, que no tuviesse temor? Yo. pues, en este papel, caminante, he descubierto donde eftà el rielgo mas cierto; Marinero, he visto en el el baxio; y cazador, en el he visto la fiera, que darme la muerte esperas porque al fin, es el honor

para quien fu riefgo advierce, caza, camino, y baxel. ... y estan opuestos en el escollo peligro y muerte. Vas. Lif. Llena eltoy de confusiones: free que mi padre ha fabido algo Celia, y ha querido con tan prudentestazones at avilarme de que tiene peligro su houor? Cel. Nose, when she stands

mas muy ponderado fue el lermonque nos previene: fin duda que algo ha entendido de cu necia voluntad; y fi va a dezir vordad. mucha tazon ha tenido en remitte porque feas, tan a softa de tu honor, Herefiarca de amors pues introaucir deleas nuevas feras; fi cu amaras como tus padres, y abuelos, con tus quexas, y tus zelos, penas, y glorias, no hallara las duda que en vn amor encubierto y disfrazado, de tu gaian ignerado. y labido de tu honor.

Til. Celia, mas razon tuvieras de culpar mi necio amor. quando del primer error advertida no estuvieras: mas và que desentendida me has culpado de esse mode. quiero adversirie de todo. La fama, y honra adquirida de mi padre, mereciò que su Magestad le diera elte govierno, y viniera en el à servirle : vo con mi padre (claro eftà) vine à Gaeta, y aqui bien vista de todos fui; y tan bien vifta , que yà el lervo, Celia, fentia, pues de ninguna manera

dueño de mi misma era; quando de casa salia, en qualquier parte escuchava: la hija del Governedora y en la iglelia era mayor. el ruido, quando à ella entrabe, fifalia jamás alli a sal falto quien me conocielle, ni fui à parte que no fuelle con publicidad y alsi. era de todos notada; a lloraba cò fi refa per mus aud en la Plaza fe fabias de 82 3000 y deste aplauso cantadasm uy (que aun canfa la vanidad) porque a tanto jueze a la ma pudieffe verme tal vez, depule la autoridad, al antiy con algunas criadas á essos jardines salia, ni donde hablaba, y doade via, con libertad de tapadas: . . vn dia que al mar fali, (ò Ciclos, y quien supiera en que dia el mar le elpera) en el à mi padre vi, con la turbacion forzofa, en vna Quinta me entre. donde vu Cavailero hallè, que viendome temerola; en mi defensa se puso, porque fin duda creyò mayor mal, quando me vio. y à ampararme le dispulo. Yo agradecida à la accion, mi rielgo la affegure. y à pocos lances halle, no folo refolucion, fino ingenio, y gracia al doble; nobleza no digo, pues hombre valiente, y cortes, yà avia dicho que era noble: dixome que le dixesse quien eraja que reipondi, que si queria que alli algunas tardes le vielle, iria, con condicion

Peor està, que estaba.

que no avia de faber jamas quien era . ni bazer ea esto demonstracion de seguinne, ni rogarme que el rostro le descubriesse, ni mi nombre le dixesse. Bolvió cortes à obligarme. jurandolo alsi , confiesto que algunas tardes bolvi à verle , que el eftà alli, no se si escondido, ò preso, porque no supe jamàs mas de que ie llama Fabio: yo que busco, fin mi agravio, el divertirme no mas, fin peligro de mi honor, pues el apenas lo fabe; dexando aparte lo grave; rengo, iba à dezir amor, mas no me atrevo , porque la novedad que en mi meo, no esbien amor , ni deleo, nisè lo que es, solo sé que mi padre no ha de sercon sus razones bastante, para que amante, ò no amante, yo le dexe de ir à ver. C. l. Temo esfas locuras, quando, hechos los conclertos yà, tu padre à tu esposo està por instantes esperando: y tanto, que ha yà mandado que el quarto baxo de cafa, cuva puerca al tuyo passa, limpio efte, y aderezado, porque ha de hospedarse en èi. Bif. Esto folo me falto, ay Celia para que yode mi fortuna cruel mejor me pueda quexar.

Sale Nife.

Nif. Vna bizarra muger,
forastere, al parecer,
dize que re quiere hablar,
fi dàs licencia.

Lif. No d'ac

quien es?

Nif Solo dize que es

vna muger.

Lif. Entre, pues.

Sale Flerida con mante tapada.

Flor. Yà será puerto felice
de mi fortuna, no en vano,
este suelo à que me ofrezco,
si besar en èl merezco,
sessora, essa blanca mano.

fefiora, effa blanca mano. Descubrese, y arrodillase. Eif. Alzad , fenora , del fuelo, ved quan gravemente yerra quien alsi rinde à la tierra todas las luzes del Cielo. Fler. Quando mi beldad lo fuera; rendirme no fuera error à otro Ciclo superior, que afsi es vna , y otra es feras fueramos Ciclos las dos. y estuvieran en el fuelo vn Cielo fobre otro Cielo. vestando rendida à vos, que obstentais luzes tan bellas; vo , que lloro mi fortuna, ferè el Cielo de la Luna. y vos el de las Estrellas. Cel. Bachillera es la leñora. Lif. Estimo en mucho el favor; no por Cielo superior, que effotro ilumina, y dora, fina por ver que en las dos està bien partido afsi el hazerme Estrelia à mi, haziendoos Planeta à vos: mas què mandais, en efetos. en que or firva? Fler En vos quisiera que noble amparo tuviera, vna infeliz. Lif. Si es fecreto. quedare fola. Eler. No importa que sepan , si por bien es, lo que han de saber despues,

Lif. Pues dezid. Fler. Yo fere corra: Hermolifsima Lifarda. en cuya belleza, en cuya discrecion estan de mas el ingenio, y la hermolura. Yo foy , pero que os importa que encareceros prefama Limpio honor , ilustre saugre, padre noble, y fama angusta, si en quien se confiessa pobre està padeciendo dudas. la nobleza, y en quien llega à aver menester , se injuria el valor , porque en efeto con sue te mifera, y dura los pobres son en el Mundo fatyras de la fortuna. Vna muger foy no mas, pero por ferlo procura mi desdicha hallar piedades, que el valor no negò nunca. O quien traxera configo, para hazeros mas fegura. mi verdad, algun testigo; que mas, que la lengua muda; os informara de mi. mas luplan fu aufencia, suplan su falta los ojos mios. fuentes que mi roftro inundan, seran testigos de abono eftas lagrimas, que juran desde luego que es verdad quanto la lengua pronuncia. Hija foy de iluftres padres, cuyo nombre esbien que encubra. por su respeto, pues basta que destruyeron mis culpas fu honor alia fin que aqui. fu fama tambien deftruya. pulo los ojos en mi entre otras personas muchas,. vn Cavallero mi igual en partes, como en ventura. folicitava mi calle; fiendo (defde que madruga. la Aurora à peynar en flores.

las madexas de oto rubias: hafta que en lechos de nieve halla vndolas leguliuras. juzgando para lus rayos todo el mar pequeña tumba) Gyrafol de mis ventanas. haziendo galas confusas con mil colores, la calle felva de galas y plumas. Gyrafol era de dia, pero deide que entre turbias fombras el Sol rebozado. à nuestros ojos se oculta, era vn Argos, que velaba. à cúya constancia, à cuya sineza postiè el decoro de mi libertad , disculpami facilidad, que eres muger, y labias fin dudas quanto nuestra vanidad de verse adorada gusta. En este estado llevaba viento en popa la fortuna nuestro amor, gozando alegres ratos, que la noche obscura dispensa entre dos amantes, fiendo jaz nines y murtas de vn. jardin verdes testigos de mis temores, y dudas, porque assi se estima mas lo que mas se dificulta. Quien dudarà que ellos fueron nuestra tormenta? Quien duda. que ellos la calma de amor bolvieron montes de espuma? Vn bizarro Cavallero, fin darle ocasion alguna, diò en mirarme ; pero hallando en mi desdenes, è injurias, passeando mi calle, viò que el recato, y la cordura no era oro todo, y que amoriba à la parte, confuria zelola quilo vengarle, (pensiones de amofinjustas). y vna noche trifte, y fea. ann mas que otras; pues la Lucas

faco entre nubes el ceño lieno de fombras, y airugas. Vino primero à la calle. donde cautelolo hurta la teña y entra al jardin à tiempo d'uerte importunal) que ya mi elposo venia: el qual viendo (ò pena dura!) à las luzes que en lu muerte temerolamente pulla effe tremulo farol, ... effa lampara nocturna. entrar vn hombre, tràs el entra v ciego le pregunta con mal formadas razones, que le diga lo que bufca: el no le responde nada; sno le emboza; y empuña la clpada : yo que mirava, ni bien viva : hi difunta, iba à responder por èl. quando reo que se juntan los dos, y brillandoà vn tiempo las dos espadas des rudas, se uran , no alsi animados Comeras el avre cruzan, como estos rayos de azero. pues para que no les suplan elfuego chizieron los dos; que fuego la tierra escupa, Quiso Dies, quilo mi suerte, (ya que huvo de ler alguna) que al pecho de mi enemigo llegó primero vna punta: Muetroloy, dixo y cayò tobre vnas flores caducas. que à ser talamo nacieron, y mutieron liendo venas. Mi elpolo en viendole (ay Cielo!) dixo en vozes tartamudas: Guza,ingrata, aqueffe amante. que a tales horas te bufca; Pero en su fangre bañado; y aun alsi no me affegura. que para matar de zelos, bafta vn muerto : yo confufa, 'como pude, quile hablarle;

· mas fin elperar disculpas. que lon Alcoran los zelos. que 20 se dan à disputa, salio del jardin, adonde el fuste y la rienda ocupa de vn cozin que le e perabat dire vn pakaro un piuma? V Si, pues bolava. Youritte. quede muerta, quando efcuchan mis ofilos, que en la calle no ya la vezindad murmura yà mi cafa fe alborota, to ale ya mis criados le turban. y yà mi padre infelize à vozes por mi pregunta: No me atrevi à responderle; ances teniendo la fuga por entonces a su enojo por mejor, y mas fegra. fali de cala, y me fui Hena de assombros, y angustia, à la de vna amiga, adonde estuve algun tiempo oculta: fupe en ella, que mi amante passarà España procura, y para fatistacerle, fali, fenora; en su busca; pero no he hallado hafta aqui feña . ni razon alguna: y advirtiendo en tantos rielgos, que voy caminando à obscuras, quiero à mi loca elperanza dar en el Mar sepuitura; y assi, aviendo de vivie honrada, à la sombra ruya, porque aviendome informado. tu valor, y tu cordura, de ti, d. ti he de valerme, no consientas, pues, no fufras, que una muger bien nacida ande expueita à las injurias. del tiempo, criadas tienes, v poco numero es vna: mi opinton, fenora, ampara, mis desdichas affegura, mis temores favorece, lifongea misfortunas;

muger eres, por muger me favorece, y ayuda, alsi no tengas amores, o los tengas con ventura. Lif. Alça, feñora del fueto, y essas lagrimas enjuga, que se correra la Aurora; fi alsi su oficio la hurtas: no he menester mas testigos de abono, que tu hermofura, para creer que fon cientas de meren todas las desdichas tuyas: di, como te llamas? Fler. Laura. Lif. Pues, Laura fi de effe guftas, mil

desde oy quedas en mi casa, no à servir como procuras, diament fino a fer fervida: entra

en ella, que es cola justa que no te ver mi badre, hasta que licencia suya tenga, para recibirce. Fle. Guardete el Cielo: ay fortuna. no me sigas mas, que basta à p. verme en cancas delventuras. Val. Cel. No se, Senora, fi aciertas. (fi bien, la piedad es justa) en admitir en tu cafa esta muger. Lif Pues què dudas? Cel. Que ay ya muger en el mundol que es doncella, y que es viuda, es villana, y es feñora. y con caucela, y industria. fi bien vifte vna mentira, mejor vn ama defouda. Vasf.

Salen Den Juan , y Don Cefar en trage de camino. fuan Grande ventura ha fido de antico en entre averme en efta Quinta detenido, sende aved / Don Cefar, pues en ellannes a la gent es min oshallo Burpenlar. To a com a mante ma in the Canada Angle and the state of Cef. Mi buena eftrella aqui os traxos los bracos ale un gorne mente me dad fegunda vez a point ormen logeting a g Tuen. Con tales lazos, management and and and and y con nudo tan fuerte and was a article and que no le pueda detatar la muertes a 5 et a au THE PERSON AND A PROPERTY OF THE PARTY OF TH que hazeis aquit Cof. Son colas havenes and the special con the se muy largas de contar, y muy penofas; at side venis, D. Juan, pues ignorais tan grandes novedades. CHARLEST AND MADE AND THE SE Fuan. Yahe oido. Cesar que una desgracia aveis tenido, por esso me he admirado de hallaros oy aqui tan descuidado a ballana cef. No lo estoy, Don Juan mucho, and all a light pues con temores, y soinechas lucho, que si no os conociera, a la como de donde estoy à veros no salierare mientras paffage esperonos un a maistra il ses (porque emba carme para España quiero) eftoy aqui cicundido Carbinal Property

dat.

Peor està, que astaba, que el dueño defta Quinta me ha fervidos y en ella retirado, tengo por mas seguro su sagrado: pucsquando alguien viniera, rengo aprestado vn Barco en la ribera? donde remando puedo hazerme al Mar, y assegurar el miedo. Fua. Yo me huelgo de oitos. y de llegar à tiempo en que servires podrè labed que tengo mucha mano en Gaeta, porque vengo amante venturolo à lograr vn emor, y á ser esposo de la ilustre Lisarda. rica, noble, bellissima, gallarda, y al fin, vnica hija de Don Juan de Aragon, mada os affija; porque es en esta tierra Governador, y Capitan à guerra. y de algo ha de valerme tener el padre Alcalde. Caf. En vos hazerme merced no esaora nuevo. que me acuerdo muy bien de lo que os debos gozeis los delengaños de este amor, de essa fee felizes años; y aparte el cumplimiento, no me dirèis amigo, con què intento agui entraisteis? Jua, Queria en esta Quinta divertir el dia, que à Gaera he venido come Soldade al fin) mal prevenide de joyas, y de galas:

que à Gaeta he venido
(come Soldade al fin) mal prevenide
de joyas, y de galas:
y aunque las de Soldado no son malas;
mo son de desposado;
y quiero estàr dos dias retirado;
mientras que me prevengo
de mucho lucimiento, que no tengo
de llegar como vengo de camino
à vista de mi esposa.

C. Yà imagino.

csf. Yà imagino
mas las venturas mias,
aqui os podeis estàr essos des dias
escandido conmigo.

que es Alcayde del Fuerre, yá avisado; embiele yn recado. De Don Pedro Calderon.

y divertido en esta
variedad, esperando esto y respuesta;
por esto mismo quiero
apartarme de vos, pues quando espero
que à recibirme venga,
no es justo que de vos noticia tenga.

Ces. Bien aveis reparado.

Jua. Quedad con Dios, que yo tendré cuydado
de veros en secreto,
y que os he de servir, Celar, prometo.

Vafe y fale Camacho. Cam. Què vá que citàs hazíendo aora vn foliloquio reverendo, en que ilamas à cuentas al alma, y los fentidos, y que intentas que ande hecho diablo de Auto el pensamiento tràs la memoria, y el entendimiento? fenor, quien vive aora? vive Flerida aufente, ò la señora, que tapada, pretende tener futura succision de duende? Cef. Aunque siempre he tenido por cansadas tus burlas, nunca han sido, Camacho, mas pesadas, que aora. Cam. Pues de qué, lenor, te enfadas? Cef. De que ayas preguntado quien vive en mi memoria, y mi cuidado: puede di, en èl y en ella vivir nadie fi no es Flerida bella? Cam. Pues si amas de está suerte, come otro amor acrate divierte? Cef Porque aufente me veo,

ran lexos de su amor, y mi deseo.

Cam. Y en su sede vacante acomodas,
aisi lo hazemos yà todos, y todas.

Ces. Perdì vna noche triste
patria; y amor.

Cam. Sola vna cosa hiziste,
que todos te han culpado.

Ces Renir aliì?

Cam. No
Cef. Qual? Cam. Aver dexado
aliì á Flerida bella,
y ponerte tu en salvo antes que à ella.

Cef. Dizes bien, mas si ama

quien

Peor està, que estaba,
quien me culpa, di que entre à ver su dama,
y con otro la vea;
y quando entoncestan atento sea,
que en ocasion tan suerte
mida el dolor, y la eleccion acierte,
me culpe, que yo re que no lo errarà,
si aora à verme en la ocasion tornâra,
porque de dos la vna,
no se yerra en el mundo cosa alguna:
mas què serà de Flerida?

Cam. No oise

á vn passagero quando aqui veniste, que en Napoles por cierro se dezia, que en vn Conveento Flerida vivia? m. s por lo que hemos dicho de aquella Dama andante del capricho singular ella viene, y aqui lugar acomodado tiene lo de lupus in sabula, que quiere dezir (segun colijo) que assi Lope á sus samulos lo dixo.

Salen Lifarda, y Celia tapadas. Cef. Yà mi defeo fabia, al ver en pardo arrebol falir rebeçado el Sol, que era para el campo el dia: vengais á dàr alegria, Sol distrazado, à estas flores, que bebiendo resplandores de vna luz que no se ve, como á su Diola per fee os estan diziendo amores. Lif. Creer Cortesana quiero, que las flores ne diran. essos favores, si eftan oyendoos tan lifongero, porque à vos os considero tan galan que aun à las fores aveis enteñado amores. Cef. Antes dellas aprendi, despuesque venisaqui, las quexas, y los favores; y enfenarlas fuera error, que no ay flor aqui delante. que por aver sido amante. no se la entienda la flor;

todas tuvieron amor. y pues amaron primero, no me hagais tan lisongero. Lij. Sois lo mucho. Cef En que lo veis? Lif. En que fin ver me quereis. Cof. Pues no ay amor verdadero fin ver lo que se ama? Lif. No. Cef. Yo lo pruebo. Lif. Como? hoor and Cef. Alsig : pue omos vn ciego puede amar? Lil. Si. Cef. Pues como vn ciego amo yo. Lif. El ciego que nunca viò ama lo que confidera, y come verlo no espera, no delea verlo; luego fi pudicia vet el ciego. no amara lo que viera: y aora al contrario pues vos no tois ciego, y podeis ver, sin ver no podeis querer. Cef. Engañado eftais, por Dios, porque este amor en los dos

es de mayer fundamentos. Lif. Ay para effo offo argumento? C.S. El objeto principal es de vn alma racional la luz del entendimiento: este amo en vos, y si viera fin nube effos rayos roxos, oy entre el alma y los ojos el amor se dividiera; luego menos firme fuera en dos mitades partido, que este folo al alma vnido; ved fi era justo en sal calma quitar vn amor del alma para darfele à vo fentido. Lif Quando el alma dividiera con los ojos fu luz clara, menos el alma no amara, aunque mas el amor fuera. Cel No entiendo de que manera.

Cef No entiendo de què manera.

Lif Vna luz de rosicler

arde, y si à su hermoso ser

otra pavesa se aplica,

su llama la comunica,

y ella no dexa de arder.

Fuego es amor, y dà ciego.

no viendo en el alma enojos,

y aunque le enciendan los ojos,

no dexarà de ser suego,

y tanto como antes; luego
los ojos, que estan agenos

de luz, y de sombras llenos,

arder entonces veràs,

siendo en vn sentido mas,

sin ser en el aima menos.

Cam. Y piensa imirar aqui aquel estilo doncella, de su ama? Diga, y ella ha de estàr tapada? Cel. Si.

Cam. Pues no me ha de vèr à mi tampoco, que yo tambien tengo honor.

Cel. Haze muy bien.

Cam. Estèmos, cuerpo de Dios

de mascara dos à dos,

y llevere el diablo, amen,

si jan às te descubrieres;
y este tallazo ocultando,
lleve tu manto arrastrando
por donde quiera que sueres;
desenmantarte no esperes
jamàs, tengas manto tanto,
que te adore Garamanto,
y despuesen el infierno
te esten dando manto eterno
las Furias de Radamanto.

Cef. Convencido estoy, no quiere en el discurso passado tenerme por disculpado, y si amor no ay verdadero sin ver, no sere grosero en descubriros.

Lif Mirad
lo que hazeis.

Cef. Oy, perdonad,
que he de veros.

Lif. Bien podeis,
mas quizá no me vereis
otra vez.

Cel Con novedad estoy admirando aqui oy de Pliquis, y Cupido el engaño repetido; pero al reves, porque alli disfrazado Amor oì. que entrò à gozar el favor de Paquis ; y aqui es error el que esse manto concierta, pues Psiquis està encubieta. dexandose vér mi amor. Quitad effe obscuro velo. quitad effa niebla oblcura; y si es Cielo la hermosura. aya gloria en esse Cielo; y si por esso en el suelo cubrir tu hermofura vi con manto de gloria, aqui que aya, es razon bien notoria para ti manto de gloria, y de infierno para mi. Lif. Quando con ingenio fumo

> arguirme procurais, tambien es bien que sepais

2

Peor esta, que estaba.

que viamos los mantos de humo; y este de gloria presumo que en humo convertire, pues me irè , y no bolverè. Cef. Pues por fi bolveis, ò no,

oy tengo de veros yo Defeubrese Lifarda. Lif. Ya me visteis. Cef. Si, y no sè porque avarier ta del dia rayos guardais : mas què es efto? Dentroruido. Lif. Todas fon confusas vozes quantas oy go. Sale Fabio. Cef. Què es aquesto, Fabio? Fab Senor , hazte al Mat, porque este ruido, este estruendo es, que te viene buscando v. el Covernador. on antiquesto Cef. Ya creo que tuvo aviso, que aqui estaba. Lif. Valgame el Ciclo! mi padre viene (ay de mi!) buscandome , no fue incierto el aviso de oy. Cef. Que hare. quiebra effos vidrios azules,

Cam. Hazte al Mar, y con los remos

Cef.Quedad con Dios, que no puedo bella Dama , esperar mas, que me importa el ir huyendo de mis desdichas,

Lif. Las mias Hegaran , fener , mas prefto, fi os vais.

Cef. Que quereis? Lif. Si fois, como mostrais, Cavallero. no desampareis, assi à vna muger que està à riesgo de perder honor , y vida, folo por venir à veros; mas foy de lo que penfais,

y si en esta parte quedo fin amparo, con mi muerte al mundo darè escarmiento. que à mi me vienen buscando. porque soy hija : no puedo passar de aqui, porque và dan con la puerta en el tuelo.

Cof. Esto està peor , que estaba , a p. no ay fino morir, que vn yerro pude vna vez cometerle; mas yá advertido, no puedo: no se ha de dezir de mi. que siempre à las Damas dexo en el peligro : Palabra os doy, que antes quede muerro, que confienta en vueltro honor, ni en vueltra vida desprecios: Entrad à esconderos pues, mientras yo à guardaros quedof. porque en hallandome à mi, tengo, fchora por cierto, que no os bufquen , porque fog yo à quien buscan. Lif. Van sprefto,

Entranse huyendo, y dexa los chapines Celia.

Celia.

Cef. Alza tu effos chapines. Cam. Buana hazieda avemos hecho.

Alza Camacho los obapines, y esconde e,y fale el Governador con acompañamiento de Alguaziles, y criados.

Gav: Seisvos Don Cefar Vrfino? Cef. Nunca niega vn Cavallero. fu nombre. Gov. Daos à prision. Cef Yà lo eftoy, y foto os ruego, considereis que soy noble. Gov. Yase quien fois ; el azero no os descinais, que con el aveis de ir, aunque vais preso: vna Dama, que con vos aqui ha de eftar, hazed luego,

que guardando à su persona todo el decoro, y respeto que se la debe ; parezca, que ha de ir prefa. Cel. Dama? Cov. Es cierto. Cef. Dama aqui? Gov. No ay aqui negarlo que bien informado vengo, y se tambien que està aqui; mirad effa cala. àp. Cef. Ciclos, que muger puede fer efta,. que en tal ocasion me ha puesto?

Entran a mirar la casa, y sasan à Camacho. Alg. Aqui està vn hombre escondido Gov. Quien fois? Cam. Soy vn elcudero de deste Cavallero andante. Gov. Por que os escondeis? Cam. Yo tengo efte vicio de esconderme, que no lo hago á mal intento? Gov Que guard is aqui? Cam. Sinor. vnos chapines. Gov. Ya veo

indicios de lo que busco:

donde chà dellos el dueño?

Cam. Yo foy. Gov. Pues tracislos vos? Cam, Broqueles de corcho, pienso que estan vedados, lenor, por justas leyes dei Reyno, mas no de cercho chapines: deldichado del enfermo donde chapines no huviere, dize vn divino proverbio: eftà indispuesto mi amo, y traygolos por remedio,

Sacan les Alguaziles à Lisarda tapada. Alg. En el virimo apofento tapada estaba esta Dama:

porque no sea desdichado.

descubilos. Gov. Estad quedo: señora, no os descubrais, que yo se muy bien que os debo toda aquesta cortesia, perdonad, fi par vos vengo. Cel. Pues perdonad, si con vos no và porque yo refuelto estoy antes à morir, que aventurar su respeto. Gov. Senor Don Celar Vrfino, no blasoneis tan sobervio,

porque no fera tan facil. como el dezirlo, el hazerlo, Yo es sufro esta demasia, por mucha parte que tengo en el honor desta Dama; yà sè quien es, y pretende en su respeto, y honor tanto como vos, su aumento, Es tan mi amigo fu padre, que piento que foy yo milmo; fegun siemo sus desdichas, y as he jufrido por ello, porq; annq;à vos no os conozco; por el vueftro honor pretendo. Cel. Que mas ha de declararie? à Piciertas mis desdichas fuer on.

Cef. Si yo dixera, Senor, que daile la vida puedo. contra questras armas, fuera bien culparme de sobervio: yo no intento defenderla, morir no mas es mi intento. tan facil cosa es morir. que podrè falir con ello.

Gov Mejor es que esto lo acabe la prudencia ; y el confejo, que aveis de tener en mi antes, que luez, tercero, que vuestros pleytos componga; pues bien informado vengo de todo.

Cef. Pues li yo foy el delinquente, y voy prelo, què culpa tiene effa Dama? Gov. No me tengais por tan necio,

que no sè quien es, venid conmigoà vna torre prefo, vos , señor Cesat Velino, que yoà esta Dama prometo de regalarla en mi cafa; mostrando assi mis desos. como si ella milma fuera vna hija que yo tengo. yà aqui ferà mas cierco

Lif. Aquesto escucho? (Ay de milà). apelar à la piedad. Aparte à Cefar.

fenor, vengo en esse acuerdo. Cof. Porque vos gustais, lo hare. A Lifardo.

Senor, el partido aceto. en vuestra casa ha de estàr. Gov. Basta dezir que lo ufrezco: ola? Alg. Señor?

Gov. En mi coche los dos aveis de ir sirviendo a aquesta Dama, y dezid á Lisarda, que la ruego la tenga en su compania, que yoá llevaros me quedo à vna totte. Llevania.

Cel Con vos voy muy honrado, y muy contento. Vanse . quedase Camacho , y sale Celia. Cel. Fueronse? Cam. Si. Cel. Pues vo irè

antes à cafa corriendo. Cam. Por faber quien es tu ama; vive Christo, que me alegro.

JORNADA SEGVNDA.

Salen Nife , y Celia.

Nis. Celia como vienes sola? donde mi señora queda? -no me respondes, què tiencs? Cel. Ay Nife, que vengo muerta. Nif. Qué ha sucedido? Cel. Sabras que fuimos : mas gente llega; luego lo dirè.

Salen los Alguaziles, y criados con Lifarda tapada.

Alg. Avisad. Nif, Valgame Dios! No es aquella? Alg. 1. A Lifarda mi fenora. que aqui vn recado la e spera del senor Governador, que de hablarla dè licencia.

Cel. Dissimular nos importa: 29. mi fenora està indilpuesta, no podeis entrar à hablarla, dad el recado.

Alg. Que tenga, le dize, en su compania esta Dama , y que la ruega, la estime, y regale mucho, y à su ventura agradezca conocer can buena amiga.

Cel. De aquessa misma manera lo dirèmes.

Alg. z. Oid a parte, esta Dama viene prela. digolo, porque tengais mucho cuidado con ella. Lif. Fueronse?

Cel. Si , ya fe fueron. Lif. Quitame est man:o, Celia. dame otro vestido, Nise.

Nife. Pues qué tramoyas son estas? tu presa en tu propria casa? tu de ti misma Alcaydesa? declarame efte l'ucesso. que estoy por saberlo muerta.

Lif Soy infeliz yà con eRo te he dicho que se conciertan contra mi amor , y fortuna: mi padre con gran prudencia, esta mañana me dio à entender lleno de quexas, que algo de mi amor fabia, no quite creerlo (ay necia!) sali esta tarde, siguióme, y hailandome. Cel. Dexa, dexa ran mal discurso, señora, como es possible que creas, que pudiendolo eftorvar en su casa con prudencia

tu padre, fueffe à bulcarte, dispuesto à que ali te viera tanta gente yel hizieffe publica su misma ofensa? No lenora mi temor fuè que allá nos conociera, ò antes de llegar à cafa; mas yà que estamos en ella, pada temo, fino folo que pregunte por la prefa que embio, porque no ay duda de que quando fue à prenderla, iba por otra muger.

Lif. Necia estàs, no consideras que dixo: Yo tengo parte, como fi fu padretuera, en el honor desta Dama. y dissimulo por ella? Luego yà me conociò, que no fon razones eftas dichas acafo: y dezir que le pulo en que me vieran, yà fe alarga con dezir que me estuviesse cubierta: no me arguyas, que sia duda èl me conoció.

Cet. Y què piensas hazer?

Lis Echarme à sus pies en el inflante que venga, que al fin, vo padre no mata, y dezir que mis triftezas fueron caula de que tueffe à aquelles jardines. Sale Flerida.

Fle. Seas oi fenota bien venida. Lif. Callemos, y nada entienda esta, porque aun no tenemos de su talenta experiencia: ful à vilitar à vna amiga.

Salen el Governador , y Felix , y quedan e à la puerto.

Gov. Iras, Felix, con gran prieffa à Napoles y diras á su padre como queda

su hija Flerida en mi cafa. y en vna torre Don Cefar.

Fel. Si irè fenor pero advierte vna duda que me queda: no entre contigo en la Quiqua. porque los dos no supieran que fui quiente diò el aviso; y estando esperando fuera. faliò vna muger por quanto puede fer que no lea eila. porque vna muger rapada desmiente mudas las señas: yo la vì, mas no me afirmo de que mi fenora sea; y ir fin faberto de cierto. ferà yerro sin enmienda.

Gov. Has advertido muy bien, aguardate llamarela, y afirmarafte.

Fel. Tampoco ferà justo que me vea. porque f toy quien la figue, dara de mi lealtad quexa; y à quien tengo de servir, no es razon que me aborrezca. Si pudiera verla yo; fenor, sin que ella me viera, fin mi riefgo, affegnrara mitemor.

Gow. l'ues afsi fea, ven conmigo, pero aqui efta ini Bija.

Fel Y con ella milinora no andes mas, la que està à su mano izquierda es Elerida.

Gov Fuerça fuè que havielle de fer aquella, que es la que yo no conozco, porque las demàs que quedan. es mi hija y lus criadas.

Fel. Pues con efta diligencia, parto a Napoles contento. Vafe. Cel. Mi fenor.

Llega el Governader. Fler. Sià bablarle ilegas, hablale en mi, y que te dè

para admitirme licencia. Lif. Si hare. Fler. Raegafelo mucho. Lif. Alli retirada espera. Cel. Aqui fué Troya. Gov. Lliarda. es bien que no me agradezeas la amiga que te he embiado? no respondes? Lif. Yo soy muerta: fenor, si por au hija. es possible que merezca piedad en ti. Gov. Yà querras, de agrado, y lastima llena, que la perdone. Lif. Senor, quien tan levemente yerra; ganado tiene el perdon. Gov. No es tan leve como pienfas; Fle. Como le està hablando en mi, èi de mirarme no cessa. Lif. Es mas de ir à vnos jardines disfraçada, y encubierta! Gov. Mas que effa Dama Lifarda. tiene padre à quien deb era guardar mejor el respeto. Lif. Con que razones tan cuerdas me està penetrando el alma! ap. no quieras lenor no quieras afrentarme alsi, yo estoy à tus pies. De Redillas Gow. Juzgas á afrenta negarrelo que me pides? no lo es hija fino fuerça. Lif. De aqui no he de levantarme. fin que tu re don merezca. Fle. O quanto debo à Lisarda! de rodillas se lo ruega. Gov No te canfes: mi Lisarda, en pedir effo, porque ella de cala no ha de salir, hasta que marido tenga. Lif. Yo digo que serà assi, y que ventana, ni rexa

bolverà à ver, si esso quieres;

pero folo que merezca

tu gracia te pido. Gov. Effo es facil, y porque veas fitiene mi gracia, escucha. Lifarda de que manera ya agafajo: vos feñora. esteis muy en horabuena en esta cafa que và mas que mia, lerà vuestra. No meespanto de sucessos de amor y que á vos os tenge tal el enfado no es mucho, si estàn las historias llenas de fortunas amotosas, que tales sucessos cuentan: He tenido à gran ventura: que puerto leguro sea mi cala della os servid. y estad segura, que della no faldreis, sin que primero salgais honrada, y contenta: todo tendià fin dichofo brevemente, y mientras llega este tiempo, aqui estarèis. que de manera me ruega Lifarda por vos, que pienfo que mi milma vida os diera. dexando à parte quien fois, quando no por vos, por ella. Lif. Valgame el Ciclolque escucho? Cel. Vès lefiora, quanto yerras en presumir que tu padre te conociò, pues èl piensa que esta es la prefa? Lif Es verdad, mas como es la vez primera que el mal se convierte en bien; no le conocia: quiera fortuna que no se mude. Fle. Para que mas piedad tenga ap. - de mis desdichas Lisarda toda mi historia le cuenta: ò como es bien entendida. que me quitò la verguenca de contarlo yo! Señor.

Cel. Aora à perder nos echa,

Fler?

mejor la fuera callar.

De Don Pedro Calderon. Fle. Quien tiene las aitas prendas de vueltro valor, y langre, es fuerça que piedad tenga, vna muger infelize oy à vueltras plantas llega; pues que yà effais informado de quien foy, rened clemencia de mi honor duelaos el verme peregrina en tierra agena. Lif. Nic; Celia que cs aqueito? que como es la vez primera que el mal fe convierte en bien. no le corozco. He. Y tu fella, d beliffsima Lifarda, mi roftco pues à la deude primera anades aora clafedo con que ruegas

ampare mi vida. Lif. Elia, hablando en sus penas, haze enuivocas las agenas, esforzemos clengano: Amiga no me agradezcas

á tu padre, y mi fenor,

lo que vo he de agradecerte. que en esta ocasion quisiera valer con mi padre mucho, para servirte.

Cow. No ofendas assi mi amor, que vo hare (tu lo veràs) quanto puedal Lif. Senor, porque en este caso atentamente proceda, dime quien es esta Dam'a?

Gov. Mager es de much as prendas. à quien de su casa, y padre vn hombre robada lleva, pavi que veas Lifarda. en la exemplo, quanto yerra vna muger principal, que à tales rielgos le entrega.

Lif. Ay de mi!

Sale un criado Criad. Un Cavallero. que de vaa posta se apea. por ti pregunta. Gov. Efte es Don Juan. Lif. Aun mas otra pena?

Sale Don Juan, veftido de camino, con botas, y efpuelas.

Fran. Pelize yo, fenor, que he merecido at an opporte por fin dichofo de venturas tantas, vuestras plantas besar, pues oy han sido centro de mi ventura vuestras plantass oy, pues que tanto bien he conocido, á la fortuna le perdono quantas quexas della forme, pues que con vna dicha quedo deudor à la fortuna

Gov. Vengais D.] man con bien que ha muchos dias que os hazeis delear, mas de vu cuidado à esta cata debeis. Juan. Dichas son mias, porque llegue con bien . aver tardado.

Gov. O que bien os estan izs b zarrias, las galas, y las plumas de soldado! à Litarda no habiais?

THAN Turbado liego. ciegoà tu amor, como á furrayos ciego: PROPERTY AND SOLD AND COLOR Si merece tavor tan foberano Principle to enterior quien al dofei de tanto soi fe atreve, dadme fenora, vueftra blanca mano,

hallsa

avilado de colon cras wing it organisting

Peor està, que estaba. h allava à quien amor lus flechas debe. porque fiendo un prodigio mas que humano va monstruo celetial de fuego, y nieve. centro de los dos sois, donde amor ciego abrafa con criftal, yela con fuego. La fama hermofa con estremo os llama, mas vifta, fin estremo tois hermofa. fola vos, desvalida de la fama, podeis estar de su ambicion quexosa: mas no que và vueltra beldad aclama por vnica; y si queda temetola á tantas perfecciones, no es culpada, que lois vista mayor, que imaginada. Lif. Muchas vezes of, que Amor vendado aora lo creo, viendo que vn Soidado de la guerra litonjas ha traido, otros dizen que Adonis le ha engendrado, y todo en yos verdad ha parecido, pues en vos le contempla en vueftra parte valiente Adonis, y gallardo Marte. Gov. Baften los cumplimientos, que yo gufto Juan. Yo lo agradezco, porque fuera injusto co ppetirla què bella est què gallarda! Goo. Que descanseis aora serà justo, Soldado foys, pobre holpedaje aguarda: avreis de perdonare and Mille en all act at at Juan. Como pudiera,

Vanse, y quedan Lisarda, y Celia de vor, fin cftar avilada.

Lis. Celia, pues hemos quedado Cel. Estas materias de amora folas vn rato que dizes

Cel. Felizes la prefat

Lif Pues fi ia vo en lu cala fin effan avilado de quien era. justamente discurrio.

Cel. Ves como te dixe yo, . fenora que era quimera penfar que te cenocia?

fiendo de humano Sol divina Esfera? La cofa es mas eftremada folas. Il illate de l'auguan a tiempo respondia. aunque hablen acafo, à quien Lif. Oy empiezo otro temor. fines tuvo tu cuidado: Cel Pues lo que oy te ha fucedido, av cofa como peníar obtativa y el espoto que ha llegado, mi senor que aquella fué lo and aquel can necio cuidado no han de entregar al olvido? Lif. Que mal, Celia, de amor sientes? LESSIONS mal conoces fu rigor: no me diras de vn amor que le rindio à inconvenient es? y dire vo de mil, que solo porque tuvieron inconvenientes, crecieron.

Cel. Que argumento tan fucil! Lif. Ni he de dexar en prision va hombre Cal a que el dexarle prender por mi, ni ha de ser mi presumpcion tan necia que si es aquel el que sta dama tuicò, le he de effar queriendo yo. Deita lospecha cruel faldre tu le has dellevar vn papel y he de dezir en ei , fi puede falir, me venga esta noche à hablar. Y pues mi engaño no cessa, y tan adelante paffa, ad a dentro de mi misma cafa ha de verme como prela. Cel Advierte.

Lif. No ay que advertir. Cel. Mira. Lif Yà no ay que mirar. no y avantigo Col. Hafte de dexar llevat? oidst la on ont he count

Lif. Y heme de dexar morir? Cel. Confidera . Lif. No hables mas. Cel Tupeligro. Li. Yà le veo. Cel. Tuvida, Lif. No la desco. Cel. Tu honor. Lif. Que honor? Necia effas. Cel Solicito. Lif Que? Cel. Tu bien. y temo. Lif. Què? Cel Turuina. Lif. Pues has de ser peregrina tu fo a en Terufalen? Cel Como? Lif. Como la criada primera vienes à fer, que la ha pelado de ver à lu ama enamorada.

Vanse , y sale Camacho , y Don Cefar.

Cam. Buenos hemos quedado. Cef. Veslo ? pues todo es bien empleado, a trueco de aver vifto. aquel roftro que ví. Cam. Cuerpo de Chrifto contigo, y con lu roftro, valiera tanto mas q fuera vn monftruo, y que à vn lado tuviera, otio con barbas, aunque yo le viera, y no estuvieras prefo. que aver vilto perfecto con excello vn Angel con malicia, pues el nos ha entregado à la justicia. Cef. Tal dizes? al and seeing stress Cam. Que te espanta, anima sava un by fi và fe vive con malicia tanta? sies y la primera vez no vino acaso, fino a cipiarnos , porque fuera paffo de Cavallero andanie, entrar las dos à laz de mal talante, huvendo de aigun siero malandrin , demandando ai Cavallero, la mampere en lu cuita,

Peor està, que astaba, maguer que fuelle noble : quita , quita efto del penfamiento. que es fastima facur aqueste cuento de vas selva encantada. donde fablo la Infanta mesuada. mil famosos requiebros à Esplandian Belianis y Beltencoros. Cof. Pues dime , si cso fuera, por què el Governador oy la prendlera? Cam. Por hazer la delecha, Cef. No, Camacho, otra ha sido mi sospecha, y es, que es aquella Dama muger de lustre, de opinion, y fama," y alguna desventura (que el hado no respera à la hermosura) la tiene retirada; y efto confirma eftar fiempre tapada, y que el Governador, que la seguia, tuvo estos dos avisos en vn dias no vifte quan turbada fue à dezirnos quien era , y embargada , la voz del pecho al labio. enmudeciò fin pronunciar su agravios Cam. Dizes bien , fegun efto, el grande amor de Flerida està puesto en olvide? Cef. No espero que le pueda borrar amor primero: enseña la Moral Filosofia, que vua forma donde otra forma avia, no se puede estampar tan facilmenre; expliquelo vn exemplo claramente. quando vn Pintor procura linear vna pintnra, li està lisa la tabla. faciles rasgos en bosquexo entablas mas si la tabla tiene primero otra pintura ,le conviene borrarla, no confunda con la primera forma la fegunda: ya me avras entendido, tabla lisa al primer amor ha sido mi pecho, mas fi oy quiere introducir segundo amor espere, à vèr borrada aquella imagen que adoro divina , y bella; y alsi , aunque amor con faciles enojes desde el pecho à los ojos

lineas de fuego corras

De Don Pedro Calderon:
aora no dibuxa fino bosca.

Com Sino borratestà bien, y o respondieras
fe vna tapada à vernos no viniera,
que aun no hemos acabado
con el negro embeleco del tapado.

Sale Celia sapada.

Cel. Fabio, oid.

Cel. Bien venida
feas à dar à vn casmuerto vida.

Cel. Este papel recibe
de aquella presa que assigida vive.

Ces. Recibe su vn diamante
hijo del Sol, que sura estrella errante
si por tachon, ò clavo
fe viera puesto en el Cenit octavo.

Cam. Muestra, à vèr si es cerrino.

Cel. No quiero, mire si es bien cristalino.

Dale una higa.

Cam. Pues ve aqui otro diamante,
al mismo semejante
porque me dexe vella
essa cara: Cel. No hare.

Cam. Tal serà ella.

Cel. Mala? Cam. Si fuera buena;
no fuera cara en manto, como en pena:
Cel. Pues mire si es muy fea.
Cam. No quiero verla.
Cel. Acabe, Cam. No lo crea.
no quiero verla ya, si lo descas.

Cel. Foma el diamante tu, porque me veas.

Can. No quiero.

Cel Yà he leido,

dile a mi hermosa presa, que rendido
irè esta noche à vella.

Cel. Pues el Ciclo te guarde.

y digale à su ama, aunque se corra, que no se entanche tanto po rque Borra.

es tramoya nuevamente!

de vaya à vérla esta noche,
porque sobornadas tiene
las criadas de Lisarda
de manera que se atreve
á que entre deutro del quarte,
con dos mil impertinentea
requisitos, como son,

que à nadie conmigo lleve,
y que ninguno lo sepa.

Cam Y dizes liberalmente,
que ru iràs à verla, como
si en tu escritorio tuviesses
las llaves de aquesta torre?

Ces. Pues què inconveniente es estes
Cam. Las guardas.

Ces. Al son del ore

las mas vigilantes duermen. Sale Don Fuan.

Tuan. A daros pelames yo, it on y à que me deis parabienes vengo, Cefar porque alsi vnos con otros fe templen. Escriven los naturales de dos plantas diferentes. que son venenos, y estando se templan, que son sustento: v pues let veneno fuelen las dichas , y las desdichas. y à los dos matarnos quieren. à vos à poder de penas, y à mi á poder de placeres : 1 juncemos nueftros ciudales. v templemos de esta suerre mis bienes con vueftros males. mis males con vueftros bienes. Cef. Contento venis, Don Juan.

Juan. Quien duda, sillego à verme dueño de la mayor dicha que mi pensamiento puede imaginar? porque passa. el bien que el amor me ofrece. mas allá del pensamiento. Estuve fingido aufente dos dias en esta cala (que ya os dixe que del Fuerte el Alcayde es muy amigo) produita en elles compie excelentes joyas, hize quatro galas, cuidados que vn novio tiene. Tome postas, y fingiendo que entonces liegue, apceme en el Palacio, mal dixe Palacio, fi no que fuelle effe Palacio dei Sol meutira azul de las gentes, hypocrita de fus galas pues no fon lo que parecen. Vi en èl reducido el Cielo à fola vna Esfera breve. la Primavera à vna flor, el Aurora à vn suspiro debil. la Aurora à fola vna perla de las que cria el Oriente.

el solà va rayo , porque es Lifarda bella Aurora debil. breve Esfera, hermola flet. perla fina y Sol ardiente: felice mil vezes yo, à quien tal gloria previene vn amor bien emoleado.

Cef Y yo infelize mil vezes. la quien previene desdichas funtas las dos, de tal fuerte founday vn amor que no le entiendes y pues han de fer mis penas antidoco justamente de vu itrasglorias . cidme. supueft que vn caso adquieren la pregunta, y la respuefta. y mamor hableis, conviene responderos en amor: vo vi todo vo So! de nieve. todo vo penilco de fuego. y en vn deleytolo alvergue, vi vna edatua de jazmines. coronada de claveles. à quien el Mayo gent ! que es Rey de los deze meles. por flor juro, y la aclamaron toda la nobleza y plebe de las flores, al compàs de las aves , y las fuentes: no me pregunteis quien es. que por Dios, q aunque quifielle dezirlo no puedo, que es vna novela excelente: mis lolo os puedo dezir, que en este papel me ofrece li puedo romper la carcel, hablarme efta noche , y verme. Respondila que yo iris, como fi cierto tuvielle que me dexara el Alcayde. Juan Pacsyo heliegado, no tiene

duda, Cefar, no os rindais à vanos inconvenientes: Camacho?

Cam. enor? Juan Dilas

al Alcayde, que se llegue aqui, que tengo que hablarle: es mi am go, y facilmente

de zaui os dexarà falir. como yo conmigo os lleve. Va'e Camacho.

Cel. Supuesto que vála noche fus alas nocturnas tiende. haziendo fombra à los dias. y en los campos de Occidente es vn cadaver el Sol mola sol cada vez que resplandece: di que nos dexe falir

Salenel Alcayde, y Camacho. Alc. Don Juan, pues que quieres? Juan. Que sepas que no me he ido, todavia foy tu huespued. que donde vive Don Cefar, vivo yo.

Alc. No es bien que aumentes obligaciones, adonde tengo tantas, que me fuercen à fervirte.

Juan. Aquelta noche ... obonoie . vá conmigo, si merece mi amiftad efta fineza.

Ale. Mil preceptos, y mil leyes para que de aqui no salga, mas contigo no se entienden, como palabra me des, a sus y que antes del dia le buelves.

Juan. Y defto re trago omenages y quanto te sucediere, de l'aire correrà por cuenta mia.

C.f. Apenas la rubia frente verà el Alva coronada de rofas, y de claveles, . quando en la prision me veas, fiendo tu esclavo dos vezes.

'Alc. Pues con essa condicion, abiertas las puertas tienes: á Dios que os guarde.

Juan En Don Celar, guiad por donde quifiereis, libre estais vamos adonde gustareis, que muy bien puede fiarfe de mi la efpa lda

Cef. Quien es en su cala huesped, y mas que huesped esposo. no es justo que tarde, hazedme

merced de iros.

Tuan. Ello no. ni es termino conveniente. que os faque para el peligro. y que en el peligro os dexe. Cel Quifiera.

Juan. No os escuseis. que he de ir con vos.

Cef. Lance fuerte! porque llevarie à su casa. à que me guarde imprudente la espalda haziendo traycion à lu doeno, à quien el tiene obligaciones mayores, no es justo.

Tuan. Pues que os suspende? Cef. Penfardis que foy ingrato en recatar reciamente de vos mi amor: vive el Cielo: que ni Pilades, v Orestes. ni Eurialo v Neso fueron amigos mas fin doblezes: debaxo desta palabra hazedme merced, hazedme favor de iros porque vo. aunque deziros quifieffe quien es mi Dama, ya he dicho que no puedo, y me conviene ir folo.

Tuan. A tantas porfias, necio fuera en oponermee à Dios. Què neclo recato! àp. que amor can impertinente! Vaf.

Cef. Camacho? Cam. Sefior?

Cef. Preven and alle and since all con recado yn piftolete.

Cam. Aqui le tienes, mas mira si està pueno no le lleves mal prevenido.

Cef. No cfta. pedernal, v cebo tiene. Cam. Y tengo yo de quedarme? Cef. Si.

Cam. Todos vuessas mercedes fean testigos, que huvo vn lacayo que le quede.

Salen

Salen Lifarda, y Nife con luz.

Mf. Nile? Nif. Mi lenora? Lif. Eira padre acoftado? Nif. Si. Bif. Don Juan? Mif. Recogido y2. Lif. Y nueftra prefa? Nel. Eftarà Horando que sempre assi la veo, noches, y dias lamentar fu destruycion. Lif. Ruynas fus lagrimas ion de las confusiones mias: que haze Celia? Mif. Eftà elperando à la puerta con secreto à aqueste galan, Lif. Pues quando el entre aqui, fin respeto me trata, dissimulando quien foy, porque ha de penfar, viendome en ette lugar. que la Dama presa toy, y que aqui por el eftoy. Nil. Pues ya he fentido pilar cobardemente. Zif Sinduda vienc ya. Sale Celia, y derras Don Cefare CM, ravoi me de Li noche tremula, y muda. Cel Pila con tiento porque Lifarda no eftà defnuda, y duerme el Governador aqui cerca. Ce. Deme amor fus alas. Lif. Vengais con bien.

Cef. Donde effos ojos me den

nuevaluz, y resplandor.

de tu lenor, y eita aleria;

y tu. Nite amiga, donde

Lif Celia. ponte tu a effa puerta,

que à esse quarto corresponde

eftà Lilarda, Nif. Voy muerta

Lif Que te acobarda? Nof. Ver que està Lilarda alli. Lif. No temas fus puercas guarda. Nif. Bien conviene hazerlo alsi. que es vn demonio Lilaida: muger es, que li lupiera que effe en lu calapaffava, des mil estremes hiziera. Cel. Quanto el alma deleava. lenera que le ofreciera para habiaros ocation! porque en laberintos vivo de vna, y orra confusion: v no alcanco, ni percibo la caula delta prision. Lif. Pues facil es de entendera que balcando vua moger. que robada aveis traído, por esto à mi me han prendide; Gef. Muger? como puede ler? Lif. Siendole. Cef. Malos delvelos vueftro ingenio aora hallà para talvar mis rezelos: hombre tan baxo toy yo. que no pudiera dar zelos? y que si muger tuviera conmigo, estando los dos jualos can humilde tuera, que à mis ojos confintiera veros y hablaros à vo Vos me disteis a entender con el affombro, y el ruego, que os importava no fer conocida y desde luego empeçafteis à temer: luego yá teneis porque guardaros? Luego no fuè prenderos por otra allà, fi delengañados ya, osticuen prela yo sè que de algun zeloso ha sido diligencia lu mai fuerte airi vengar ha querido. Lif. Pues haviera yo tenido galan de tan poca fuerte,

que con tan baxos delvelos

Tens

vengara sus desconsucioss.
No soy tan humilde no,
ni tampoco Dana yo.
que no pudiera dai zelos:
creed que soy principal
muger, y que siendo tal,
puede averme succido
el tance que aveis sentido.
Ces. Storeo, mas saber qual
quisera. Lis. Sentaos aqui.

Al irfe & sentar, se dispara la pistola de la cinta.

Cef. Valgame Dios! Lif. Ay de mi! Cel. Muerta loy! Cef. Se disparò la pifiela. Nil. Trifte vo. Dentro el Governadora Gov. Què es chot quien anda av! Lif Responded, ay de mi tristel Nif. Quien pod /a que estay rurbada! Cel. Yo eftey muerta. Cef. Quien relifte vna desdicha caulada de un acatos Cel. Yale vine. que à la cicala luz que eftà dentro del quarto, le veo tomar lus veltidos, yà se pone en pic. Lif Mi fin creo. Cef. Que hares Lif. Effa ventana dà à vu patio, y et al portal, arrojaes fenor della y abrid la puerra, que es tal la deidicha de mi eftrella, que me previene mas mal del que prelumis: yo os doy palabra de quien loy os informe. y que tepais à quien engañado amais, Cef. Por vos à matarme voy. Vaf.

Sale el Governador en jubon, con espada, y brequel.

Cov Quien sallò aota de aquis Lis Nadie, señor, ay de mil Gov. Què tienes tu tan turbadas Lis La pistola disparada me turbó quando la oì. Dentro ruido.

Gov. Y aquello què est

Lif. Yo, fenor,
no sè nada.

Gov Tonar quiero
cha luz, aunque en rigor
fi perdiel honor, no eipero
que con luz halle el honor. Vanf.

Sale Don Cefar, come a objeuras. Cef En notable confusion eftey, la puerta bufcando, an discurso, y sin razon, en las fombras trepezando de mi milma curbacion: que en casa huviesse de ser del Governador: ay Cielos! qué remedio han de rener mis desdichas y rezeloss ciego eftoy, què puedo hazer? con la puerta no he encontrado! este es sin duda el portal. pues con vna filla he dado de manos, que es puelto tal lu lugar determinado: và que remedio no espero mayor en tal delventura, en ella esconderme quiero. dexèmos à la ventura algo en lance tan fevero.

Metese en una filla de manes que està arrimada al refrisario, y sale per una puerta el Governa dor con luz y la esta pada desnina y por tra D. Juan con espada desnuda.

Gov. Aqui fuè el ruido, acudid

à las puertas, no se vaya.

Fuan. Como tus vozes bi,
señor sai de la cama.
Gov. A aumentar mis confusiones,
Juan. Què es estos

Peor està, que estaba,

(disimulemos honor) à p.
peuse que en mi quatto andavan,
fali à verio, y yà me peta,
porque mirando la cala
toda, no he encontrado à nadie;
y folo fitviò el miratla,
(fiendo folo vua iluston)
de despertar à Lifarda,
que yácstava recogica;
y aisi.

Juan. Señor, no te engañas
en penfar que ha avido gente,
porque yo escuche que andavan
aqui, y ruido, como quando
se arroja de vna ventana
vna persona.

gov. Que en vano ap.

quile desmentir mi infamial
yo estoy yà desenganado, o
que andube toda la casa:
mas si un no lo estàs, toma
la luz, y buelve à miratla.

Toma Don Juanla luz.

Juan. Ponte, señor à esta puerta, para que ninguno salga, que yo la mirarè.

Gov. Aqui no ay nada.

Juan. Si no se guarda en esta sissa de manos.

Gov. Pues bien facil es mirarla.

Vee Don Juan en la silla à Don Cesar, y el le haze senas que calle.

Juan. V algame el Cielolque vco?á p.

Cov. Ay alguico?

Juan. Aqui no ay nada:
pluguica a Dios.

Cov. Lo demàs
yo lo he viito.
yan Cofa es llana
que yo me eng. ne feñor,
fin duda, el ayre que paffa,
alguna puerra cerrò,
y esto fuè del ruido caula:

y alsi, buelvete, fenor. Gov. Vete, Don Juan, à tu cama feguro, que no huro gente. val. Juan. Velo tu de que fue vaua mi ilulion que yo lo effoy: èl presume que use engina, y yo que le engaño á el. y los dos con vaa traza nos chamos desminifendo vno à otro las desgracias: Valgame el Cielo, qué har è en confucion tan eftraña? Celar efcondido aqui? Celar dentro de micala? y yo apadrinando à Celart terceto loy de mi infamia. Bien dixo que no podia dezir quien era la Dama: mas no puliera dezirio (ay Gielos!) fiendo Lifarda: yo tengo ofendida aqui la amittad, la confiança, y el honor, pues dispongamos. à tres culpas, tres venganças: en la filla donde està le matate à punaladas: pero como cumplire el omenage, y palabra de bolverle à la prision? quien viò confusiones tantas? He de quitar vo vna vida que he jurado de guardarla? qué es eito, Cielos?que es esto? oy en acciones contratias, vna mano se defiende, quando otra mano le mata? pero à toda ley, él muera; que donde el honor fe agravia, no ay palabra, ni decoro, ni rielgo, que tanto valga: Cefar?

Sale Don Cefar.
Cef. Corrido de verte,
falgo à arrojarme à tus plantas,
Juan. Sigueme, Cefar, y dexa
ceremonias escufadas,
Cef. Donde me llevas?
Juan. Yo solo.

voy y con capa, y espada, no te reze es. Ce : sio temo

de su langre, y de tu fama traycion que si lo pregunto, es, porque ciego no hagas cosa, que quieras despues, y no puedas remediaria.

Juan. Como? Cef. Como si me escuchas sarisfacciones.

Juan Pues aylas?
Cef. Si.

Juan. Piegue à Dios.
Cef. Las oyràs

aqui, y ii de aqui me facas,
no que para aqui es la lengua,

y para tuera la espada. quan. Que latisfaciones ay para aver con culpas tantas oy ofendido mi honor, mi amistad, y confianza? mi honor, pues te has atrevido à quebrantar esta cafa; miamistad, puesque sabiendo que loy dueño de Lisarda, la folicitas y firves; mi confianza, pues hallas en ella vu tercero infame, de quien contra mi te valgas: mira fi tengo razon de quexarme, pues agravias, siendo ingrato amigo, honor,

amistad, y confianza.

Cef. Quando de los dos alguno, por culpa estè, ò ignorancia, ofendido, soy yo tolo, à quien indicias, y agravias de traydor, y falso amigo, fiendo para mi las aras de la amistad vn Altar, en quien sacrifico el alma a tu honor: la causa sue de quebiantar esta casa, vivir en ella quien della no depende, es vna Dama que està aqui presa, y con quien me piendicron: esto basta,

para que cortés, y amante venga à verla, fi me llama. Tu am stad no está ofendida, que negarre vo mi Dama, fue decoro, fue refpeto, que tuve à la jourbra , y cala de tu espola ; pues no quite dezir que a lu lado estaba muger á quien yo mirasse: la confianza que falta. tan grande la hiz de ti, que por ver que si agraviaba efta cala . à quien tu tienes obligaciones tan altas, me avias de dat la muerte. lo calle ; con cuya caula, està tu honor latisfecho, tu amistad deienganada, tu confianza con enta, pues su lotamente agravias, quexandote de mi honor, amistad, y confianza.

funn. Aunque todas fon disculpas, no son disculpas que bastan; dame, para responderte, termino de aqui à manana. Ces. Si baré, y alla en la prisson estarè

Juan. En ella me aguarda. C.f. Pues hasta masi na à Dios. Juan. A Dios, pues, hasta masi ana?

TERCERA JORNADA.

Sale Don Juan solo .

yuan. Desde que la Aurora stia, embuelta en blanco arrebol, dispierta, diziendo al Sol, que es hora que venga el dia, me tiene la pena mia à estos vmbrales clavado, que assi quiere mi cuidado sus penas averiguar, y á esta presa no han de dar papel, aviso, è recado, hasta que la hable primero, cogiendola inadvertida

Peor eftà, que estaba.

yo, que à precie de mi vida, vèr mi desengano quiero; si en imaginarlo muero, muera en saberio: y si es tal que es à mi sospecha igual, no aya en mis desdichas medio, y muramos del remedio, si hemos de morir del mal.

Esta es Celia: ò Celia mia.

Sale Celia.

Cel. Mischor, paes à esta hora?
Fuan. Dime .què haze tu schora?
Cel. Vestirse aora queria.
Fua. Saldrà à dár segundo dia
al campo.

Cel. A servirla voy:

Vase Celia ..

Juan. Di . que estoy
adorando estos ymbrales;
que de penas , que de males
padece vn zeloso! Oy
no saldrà la que yo quiero;
pero tarde, aunque la aguarde,
que viendo que viene tarde
el desengano que espero,
sin duda que es lilongero;
que si desengano fuera
mortal, tan presto viniera,
que vn instante no tardàra;
ò quien se desenganàra!
ó quien sin temor se viera!
Sale el Governador.

Gov. Don Juan?
Juan. Schor.
Gov. Pues aqui
tan de manana? yo creo
que con vn mismo deseo
madrugamos.
Juan. Como alsi?
Gov. Vos para buscarme à mi,
y yo à vos.
Juan. Què me mandais?
Gov. Porque de mi amor veais
el cuydado, yà no quiero
dilatar el lisongero
favor que amando esperais:
y porque sè del que aguarda

quanto suele padecer,
esta noche aveis de ser
dueño seliz de Livarda
quan. Otro ter or me aco Sarda. à p.
Gov. Assi las sospechas mias.
asseguro. Juan. Si tenias
por vnos dias, señor.
dilatado este savor,
dilatale algunos dias:
yo esperare.

Gov. Yo aguardava componer algunas cofas para este caso forzosas, yá lo están.

fnan. Confusion brava! à p.
Gov. Aun peor està, que estaba: á p.
pues èl, que lo procurò,
lo dilara, anoche viò,
sin duda lo que yo vi:
Si oy, Don Juan, nos dais el sì,
mañana no querrè yo. Vaf.

Fuan. Què prisa ! mas la que aqui viene, es : Muramos Ciclos, que no ay quien calle con zelos, Sale Flerida.

Fler. Schor, tan temprano? Juan, Si,

y por folo verte à ti tanto he madrugado oy. Fler. Siempre à tu fervicio estoy, Juan. Fiada en mi calidad, me diràs vua verdad?

Fler. Essa palabra te doy.

Juan. Bien puedes de mi siarte,

porque siendo quien sospecho,

de mi vida, y de mi pecho

has de tener mucha parte:

no temas, pues declaratte

conmigo: conoces, di

à Celar Vrfino?

Fler. Si,

y al Cielo, señor, pluguiera
que nunca le conociera,
pues por èl estoy aqui:
por èl mi opinion difunta
yaze en brazos del cassigo.

Juan. No dize mal el testigo à la primera pregunta,

Difte de noche ocasion
para hablarte?
Fler. Muchas son
las ocasiones que di,
con harto riesgo.

Juan. Esso si,
dadme albricias corazon.
Dime, en sin, en vu jardin

palsó.

Fler. No profigas, no,
que en vn jardin fucediò
toda mi desdicha, en fin:
testigo doy à vn jazmin
de mi tragedia cruel,
que estando los dos en èl.

Juan. Yà basta, no digas mas, que vida, y alma me das, perdoname, amigo siel el temor que me acobarda, yà mi desengano vi; desto que ha passado aqui, no digas nada à Lisarda, y quedate á Dios.

flor. Aguarda;
donde de essa suerte vás
fuan. Pues latisfecho me has,
ver à Cesar es razon,
que me espera en la prisson;
no tengo que saber mas.

Fler. A ver à Celar , què esto? que el inquirir, y faber, y el dezir que le và à vér. en nuevas dudas me ha puefto: perofacil es, supuesto que con lo que pregunto, quilo laber fi era vo; con lo que le respondi. confirmo luego que fi, pues albricia, le pidios en dezir que le và à ver, claramente me dezia, que de su parte venia: en la prisson da à entender que està stelo: que he de hazes fino ir?

Salen Li'arda, y Celia. Lif. Donde? Fler. Schora. pues que mi humildad no ignota que tuyo mi bien fera; has de (aber que aqui està preso el que yo busco ; acas lo supe, y el ha sabido.

(à tanto mi dicha passa)
que estoy, señora, en tucasas ò que gran ventura ha sido aver à ella venido, pues no me podrà culpar de que no ma supe honrar en su ausencía! loca estoy, que à Cesar he de vèr oy?

Cel. Qué pesar?

Lif. Solo en los zelos

menos sances à vèr llega
el que mira, que el que juegas
possible es que en mis rezelos,
mis penas, y mis desvelos.
no vès yn temor que lucha?
no vès, que mi pena es mucha?
y que quando yn lance acaba,
buelve à star peos, que estaba.

Cel. Dime de què suerre?

Lif. Efcucha: Dixo el Portugues Virgilio en vna dulce cancion: Vi el bien convertido en mal; y el mal en otro peor. En otra parte vn discrete, hidras cortadas Ilamo à las desdichas, pues donde vna muere, nacen dos. Tal me ha sucedido a mi, pues quando contenta eftoy de aver de vn temor falido, vov entrando à otro temor. Prefa vn dia me juzgue, y tan bien me sucedio. que escape de aquel peligro: mas pagando la prision de los zelos, que vna Dama robada entonces me dio.

alsi que alegre al principios

vì el bien convertido en mal,

y despues con mas dolor.

y el mal en orro peor,

Peor està, que estaba.

Vine anoche aquel hidalgo. faliendo de su prision por verme, pedile zelos; fi me sarissizos, ò no, no losè, pero yà basta, que me fatisfize vo. Estando los dos hablando. la guia se le travò de la espada à vna pistola, que no estaba en el fiador; no tenemos que arguir si pudo ser , pues le vió muchas vezes, y vn acafo es la desdicha mayor. Sali deste tusto luego, que viendo que no le hallò mi Padre , juzgue fin duda, y no con poca razon, que cayendo en el portal. abierta la puerta hallò: y quando deste tucesso dava gracias al amor, ví el bien convertido en mal, y el mal en otro peor. Esta presa vino aqui tràs de vn hombre que la dio. palabra de casamiento, el qual , por vna question. huyendo vino : este hombre, de mi libertad ladron. huyendo vino tambien, por colas que cometió: por quante pudiera fer el que esta Dama buf ò, pues convienen en las feñas de estar aqui , y en prilion. Mira fi me viene bien entre tanta confusion aquel adagio vulgar, que dize en publica voz: Aun peor efta , que eftaba, y aquella dulce cancion. quando diga à Ciclo, y Tierra, Mar, y Viento, Luna y Sol, vi el bien convertido en mar, y el mal en otro peor. Cel. Señora, quando en el mundo iolo huviera yn matador.

juttamente discurrias en penfario, pero no quando ay tantos, porque yà todos los hombres lo fon: tres ay en vna baraxa fola, d xa esta ilunon, que si los zelos hizieron tal figura, porque son Aftrologos, por lo m imo no debes creerios, no.

Sale Camacho.

Cam. Lo de entrome acà que llueve, y el cuelome de rondon, son frales de aqueite calo: yo he de falir , vive Dios, de este encanto. Cel. Aquel criado. de Fabio hasta aqui se entró. 1.1. En esta cafa el criado? èl sin duda la avisò de como en esta Ciudad està preto tu lenor: averiguarlo pretendo, y pues que nunca me viò el rostro, dissimulemos. Cel Como fin mas acencion, os entiais aqui? Cam. Entre andando, si os he ofendido a las dos. andando me bolverè al mitmo compás. y son: de lo cierto, y lo galano del danzarle me pegò, que pie derecho deshaga lo que fie izquierdo empezò: y atsi, me ire como vine Lif Dezid . Soldado , quien fois? Cam. A saberlo yo, os biziera en esto poco tavor; pero no puedo dezirlo, porque yo no se quien loy; tan encantado me tiene vn amo que Dios me diò, que yà no labre de mi, que ando en las seivas de amor à lo de escudero andente,

tiguiens.

figuiendo emboçado vn Sol: y hablando en capa y espada, aqui busco ála mayor invencionera de Europa; fi es alguna de las-dos vua Dama que està aqui presa, por va sole Dios, me lo diga, porque vengo peregrino en estacion folo à verla, que mi amo la cabeça me quebro, su belleza encareciendo; y quifiera berla yo, à trueco de que me dexe. Cel. Vès lenora, si mintio el Astrologo? Lif. No hizo, que el bufca la prefa, y no se tiene por presa ella. Cel Stillimaginacion. Lif. Y en tanto que zelos mienten, diga verdades amor: à parte.

tanto la encarece? Cam. Si. Lif. Que? belleza, ò discrecion? Cam. Todo, que e. Dama in vtroque como grado de Doctor. Lif. Alabala mucho? Cam. Mucho. Lif. Y està enamorado? Cam. No. no es esto porque la quiere, Porque otro primero amor le tiene mas divertido. porque esta Dama de oy aun no pinta, fino borra. Lif. Què borra? Cam. Effo no se yo.

ni entiendol mas me parece

que os aveis lentido vos

de que borre; fi sois ella,

dezidmelo. Lif. Muerta estoy: à barte. pnes atrevido, villano, infame, falfo, traydor, yono foy, fino Lifaida,

hija del Governador. y en mi cala no le vla tratar, ni sentir de amor, En tanto, que està en micasa essa muger, no es razon que solicissis habiaria. que es sagrado del honor esta cala; y si bolveis aqui otra vez, vive Dios, de hazer à quatro criados que os echen per yn balcon.

Cam. Pela ame, y contres bafta; que son tres? sobraran dos; què lon dos? baftara vno; vno medio, vn quarteron. vn braço, vna mano, vn dedo. vna vna fola basto; y alsi, me voy antes que ellos me arrojen? à Dios.

Lif. Aun en los menores gustos es mi delventura tal, que el bien le convierte en mal. Cel. Temores han fide injustos. para sentirlos assi.

Lif. Yà lo llegue à imaginar, y me he de desenganar: oy vn papel le escrivi. y diziendo, Celia, fue, que fi dineco, ò favor de la prisson el rigor pueden quebrantar saldre a verle donde èl quisiere; fingiendo que yo tambien quebranto mis guardas.

Cel. Bien Lif. Y donde quiera que el fuere. Ilevarè en mi compania esta Dama; y siendo el (no permita Amor cruel tan grande desdicha mia) desistire de ml amor; y h no vencere amado. tantos impossibles.

Cel, Quando fea el Paris de su honor. hallandote de esse modo en irle à ver empeñada.

Peor efia, que estaba.

fuerça es bolver defayrada. Lif. Ingenio aviá para todo: Laura, donde vás afsi?

Sale Flerida con mante.

The. Con tu licencia, feñora, voy à vna prision aora, donde eftà el alma. Lif. Av de mi! di, que à matarme, y diràs mejor; como he de lufric quedar yo viendola ir. en duda, fi es èl? No ay mas en lascalas principales de tomar el manto, y voy donde quiero? Fler, Tal eftoy. que no me dexan mis males discurrir con atencion. ni es mucho quien vino alsi desde Napoles aqui. vaya de aqui à voa prissen. Mil. Con tudo esto, corre yà por cuenta de quien te tiene en cafa tu honor, fi viene mi padre què nos dirà? Pier. Yo tolvere anies que vengas que no es, lenora muy tarde. Lif. Has de ir conmigo efta tarde à voa vifita. Fler Que tenga pacienc a para no verle quieres? Lif. Here menefter. Eler. Ai instante he de bolver. que no quiero mas de verle. Lif Pues effo no quiero ye. Fler. Luego te vendre á lervir. Lif. No se cantes que no has de ira Fler. Tu no te canles, que no puedo fien efto contifte,

Sale el Gevernador.

Gow. Las dos en contienda igual? Bif. A fee que has de hazer por mal lo que por bien no quilifie.

Quierele de cafa ir. fin hablatte à ti primero, Fler. Si fefior, porque irme quiere. Gov. No ay mas de quierome ir? Fier Yo conficso que debiera tu licencia precender: mas fi liegafte à faber quien foy, y de que manera aqui estoy, no es liviandad ir, h el alma lo delea. adonde mi elposo vea, que esta prefo. Gov. Alsi cs verdad: mas porque no le veais, prela aveis estado aqui. Fle. Prela, señor? ay de mi! Gov. Ya tan olvidada chais? no os acordeis del jardin? Fler. Si y el alma lo confiessa. Gev. No venifie s delde el prefa? Ly. Llego nueftro engaño as fin. à Parse. Fler. Prefa yo? mirad que no. Gov. Yo milmo no os halle alli? Fler. Pues yo no me vine aqui: Gev. Pues no os embie prefa yo? Fler. Di, lenora, por tu vida efto. Lif. Prefa no venifte, por feñas que me dixifte. que te hallaron escondida dentro de la misma casa? pues yo de què lo supiera, fi tu voz no lo dixera? Fle. Que es esto que por mi pala? Gov. Y a in lo negara con cho: pues quedais lolas las dos, acuerdafeio poi Dios, que quiere quitarme el fesso. Vale Fler. Piela me traxeron? Lif. No. Fler. Pues quien tal rigor abona? Lif. Laura cito es tuerça, perdona, porque primero choy yo: vente elta tarde conmigo, todo el fucesso labras. y de essas dudas saldras.

Fler. Paciencia, tu iombra figo.

Vanje.

Salen Don Juan , y Don Cefare

Juan, Cefar, certido vengo de aver de vueltro amor desconfia foi mas por difculpa rengo. que pintan al Amor ciego, y vendados a quien dieron los Ciclos, para que la guiaffen à los zelos. Moços de ciego han fido. f no os pareaca baseza este conceptol ellos han conducido à Amor por donde quieren, y èl fajeto, y humilde à obedecellos, ha de creer lo que dixeren elles. La respuesta que dixe. que oy os avia de dar, ha fido esta, ningun temor me aflige. admitir la disculpa por respuelta, yà yo estoy fatisfecho: mas a vos no lo estais, compedme el pe-Cef. Don Juan, aunque pudiera agraviarme de vos, la quexa mia remito, que no fuera se van same amigo, como foy, fi el primer dia que os dilgustais conmigo, no os fufriera va defecto como amigo: Confiello que era fuerte la ocasion que tuvisteis, y conficso. que el no darme la muerte entonges, fuè valor; pero tràs effo. de etro hombre no sufriera. que mis farisfaciones no admitiera: como os deisngañalteis? Juan. Si fuè esso hazer à mi amistad agravio; para que me acordafteis que os ofendi! ya el coraçon , yá el labio efte fecretotella: bella es la prela vueftra. Cef. No es muy belia? CHOCKET THE OLD Muan. Si, mas junto à Lifarda, es junto al dia vna tiniebla obscuraz es vua nube parda junto al Sol es vn Mar de la bermolura; ninguna fe la atreve. allogon for wide que como arroyos faciles los bebs. allo savere allog sur Ess Quando can bella sea,

Peor està, que estaba. no ferà tan discreta, y entendida: quereis. Don Jan, que os lea 3 vn papel pues la mascara cortida tiene amor, ya los dos en penas tales comunes fon los bienes, y los males? Funn Harcisme mucho gusto. 400. Cof. Mucho lohe encarecido y no me atre-& quien dicion los Ciclos

Sale Camacho

Adocus de Liger han odo. Cami Que fall de aquel fusto? gracias à Dios que el pie turbado muevo. Juan. Què es effot sing stand tog son A Cef. De que fon las confusiones? Cam. Vienen tras mi criados, y balcones: yo quife ver tu prefa, and alonglor to por ver fi era tan bella,y tan gallarda come tu vor confiesta. y con un otablo hallè de una Lifarda, la qual enfurccida de la votto og al de faber à que fuesse mi venida, donde à nadie se busca con recades; y li efto otra vez paffa, den sun o finas de un balcen mandare à quatro criados. que os echen a granga o en hage la co vigo Juan Effo creo muy bien della

porque es tan recatada como bella, mas el papel leamon, division de la contraction al y aqueste ingenio fingular veamor. > oup

Lee. Si podeis sebornar vustras guardas, tul chamble y dixoles Gil. como yo las mias , saldre esta tarde a ven aca patlemes oy a veres , mas con tres condiciones, en este campos Si voy que tengais una filla a la puerta de: la Iglesia Mayor , y una ca a donde de (dixo el) como podrè. pueda bablaros , yos deneis en cala la fin que le me pierdan todas? piftola.

Juan. Buen chile, y cortesano. pero temerario intento. me ha parecido. Cam. Oye vn cuento: Llevando vn dia va villano de la (dixo) de hinear en el fuelo vna foga y vna cftaca, vna cabra, vna cebolla, atar la cabra de vn pie yna polla, y vna olla,

Lee Des Ce ar. obs anorg hallo vna grande bellacas cargado de alhajas mil. Dixo shar mahrosacomodas, and que enes necio bien fe ve: que llevas? Tu lo veras. vna cebolla vna olla ranoldo aldeni, cabra, foga, eftaca, y polla. Effo es mucho? pues ay mas la estaca, y quando lo estè. con la foga; y en vn baclo,

para affegurarlo mas, meter la polla en la olla, taparla con la cebolla la boca , y alsi estaràs feguro de que se abra. y tendras, fi effo re ahoga. legoras eftaca y loga. polla, olla, cebolia, y cabra. Quando quiere vna muger, no ay inconveniente hamano. lo impossible ha de hazer llano. Tuan, Y al fin què pensais hazer? Cel Co gran gurto a hablarla fuera. para falir oy de aqui licencia el Alcayde diera: y luego tuviera adonde verla.

Cam. Tan cargado effàs como el villano, y aun mas. Tuen. A effo mi amistad responde: licencia, yo la tendre del Alcayde y para veros, mi quarto puedo ofreceros. an ningun riefgo, porque cae a otra calle la puerta. De aqui en vn coche saldreis. y todo lo dispondreis como essa Darra concierta. Cam. No està la tramoya mala,

tan bien to has acomodado. que pienso que has estudiado la licion de la zagala. Juan. Parte, Camacho, y preven la filla, la liave es està del quarto, todo lo apresta, para que suceda bien: tont vold 150

ea , pues , no tardes veteraleb axib Cam, solo en elto lere presto, las sup por ler parecido en elto (114) (01) cocinero, y alcahuete; pues sin probar vn bocado de los manjares que ha heche. luele quedar latistecho, milio de de lolo averlos guifado. Vafe.

Cef. Grandes finezas baceis. Juan, Aquestas aibricias doy

al desengaño de oy. Cef. En electo, me ofreceis la licencia, cafa, y coche? Tuan. No es muy grande demafia, que os quiero llevar de dia. porque vos no vais de noche; pero aqui el Governador entra. Cel. Novedad ha fide. pues à la torre ha venido.

Sale el Governador , y gente.

Gov. Don Juan , aqui eftais! fi fuera de noche, o fing onto . . Fuan. Senor, toutes coment as sup estoy vo preso rambien. Gov. Preflo vos? 7nan. Sieffa mi amigo preso juftamente digo que lo estoy yo. Gov. Dezisbien, pero fi effe es argumento que vale, todos lo estamos, pues que fervir delcamos à Don Celar. Cef. Sulo intento callando, llevar la palma de agradecido; que es mengua que quiera alzarte la lengua con los afectos del alma: folote digo, que Dios al 15 4 15 effa vida aumente ; y guarde, Gov. Don Juan , dexarme efta tarde á Don Celar, que los dos tenemos mucho que hablar. Tuan. Yà te obedezco. Cel. Ay de mi! que buena ocasion perdi! tarde la podre cobrar: Don Juan và veis lo que paffa, si acato huviere llegado la Dama con el criado à esperarme à vuetra cafa; pues en mi tormento tanto, id vos milmo, entrad con ella, que yo sé aftarà ella 5 % ab yo abian bien tapada con su mante, y dezidla que no puedo

19

ir à verla; y pues fabeis quience con ella no os deis por entencido, y que quedo muerto dezid. Juan Si dire. E.f. 1d en aquesto advertido, que no os deis por entendido de quien es . Don Juan. Juan. No hare. Gov. Sentaos, Don Gefar aqui.

Sientanfe los des. Cof. En todo he de obedeceros. Gov. Aveis, Cetar, de laber, que en mis mocedades fui de Don Alonfo Colona grande amigo : y alsi , vengo son la obligacion que tengo à su honor, y à su persona à hablaros : y no os parezca que como Juez he venido: el , en efecto, ha querido que yo à servirle me ofrezca, y haziendo . como hombre fabio, para lograr fu quierud. la necelsidad virtud, y obligacion el agravio, vueftro perdon ha ganado, y en este pliego os le embia, porque à este remedio fia el ver su honor restaurado: Dize, en fin que como vais cafado con iu hija bella, à fu cala vos, y cila con mucho guito bolvais, que como padre, los brazos tendra abiertos. C.J. Vos hazeis no noch no sa como quien fois, y poneis en el alma eternos la lazos. Zelos fueron la ocasion de vn furor de atinado. mas yá estoy defengañado de que fueron fin razon; y alsi, digo que he de fer defde oy de Fjerida bella. y me calare con ella. Esta noche fe ha de hazera

Cel. Teneis poder? Gov. Para que? fiella , y vos estais aqui. Cef. Flecida aqui ? como assi? Gov. Buen descuido es cife a fee: no eftà aqui? no eftà en mi cafa? Cef Elo fenor no tabia: Gov. No la hallè con vos el dia que os prendi? Cef. Què es le que paffa? Senor , fi aveis presumido, que es esta Fierida belia vive el Cielo que no es ella. Con Como puede avermentido vu criado que la viò. y dezirlo ella tambien? Cef. Ello ay ocra presa à quien tengas en tu cala à Gov. No es la que con vos estaba en el jardini Cef Es error. que no es Flerida, lefior. Gov Ya mi paciencia se acaba si ella milma me confiessa con mil rendidas razones los amores, y ocasiones; li bien , niega que esta prela, puede fer mentira? Cef. Pueden convenir à otra muger offas fenas. Cov. Puede fer , fi criados it conceden, que figuiendola han venido, la han visto, y desengañado? Cef. Pues ha meutido el criado, Gou Hareis que pierda el sentido. Cef. Llevadme a velta, y fi eila dize delante de mi le con grand que es Flerida, delde aqui estoy casado con ella. Gov. Dezisbien , venid. Cef. Ay Ciclos! facadme de aquefte engaño. Gov. Dadme , Gielos , desengaño de tan confusos desvelos. Cof. En fin , ella es la que andava

escondida en el jardin,

De Doz Pedro Calderon.

Cef. Pues ne es Fierida , en En, Cov. Pres peor eftà que eftaba. Vaufe, y falen Lifarda, y Flerida con mante, tapadas, y Camacho oon ellas.

Cam. Efta es , fenoras , la cafa, toda la Ciudad rode, porque no fuesseis leguidas, yo apuesto que nu fabeis donde eftais.

Lif. Si hemos venido corriendo fiempre, fin ver la luz , y en efte portal apenas pule los pies, porque dentro desta fala de la filla me apce, impossible es el saberlo.

Cam. El o rden que traxe, fue, que en dexandoos aqui dentro, bolviesse á cerrar despues por defuera ; aqui os quedad, que el holpedage que veis, aposento esde hombre mozo, blen ay que mirar en él: Val. à Dios.

Fler. Callando he venido a po toda la tarde, porque Camacho no me conozca; yà voy echando de ver que es verdad q eftà aqui Celat, pues sus criados se vén; pero Lifarda tapada? tan dilsimulado et? y yo por teftigo delo? quiera Dios que pare en bien. Lif Defahoguemones vn poco

Reconoce el quarto y alborotafo. Eler. De que te admiras? Lif. Nose, no sè, Laura : muerta foy. Pler. Que tienes? bif. Que he de tener? hekoy en mi milma cala.

aqui, que nadic nos ve,

Laura: mas valgame el Ciclo!

quando encubrirme pense. para va amerolo efedo. que tu has de faber despues; que para algo te he traido. Efte aposento que vén rus ojos, es de Don Juan: tu . como huespeda , en el no entrafte , y no le conoces. mas yo le conozco bien: tiene la puerta à otra calle. que como rapada entre, y vine an ver por donde. fin luz, fin norte, y fin lev. paxaro nocturno he sido. yo misma he dado en la red: ay de mi! yo ekoy perdida: de quien (ay Cielos!) de quien podrè quexarme ? de nadie, pues mia la culpa fac. Dexame defenganar, dexame reconocer fies verdad, hes ilusions masquien en el mundo cree, que lenas que han de matara mentiras pudieffen fer? Eitas fillas, estos quadros, aquel escritorio, aquel espejo, estas colgaduras fon las mismas , no ay que ver, yo eltoy en mi milma cala; como Ciclos, pado fer? Mas no tengo de rendirme de la fo runa ai delden; si para rodo ay remedio. para aquesto le ha de aver. Vna puerta de effe quarto cae al mio (ay Dios!) si en el huviesse quien nos abrieste; pues yendonos de aqui, bien fe remediaba el que aqui no nos hallen , que despuse alguna difculpa avra? y quando no, fi vna vez lalgo yo de aqui, que nunce ava disculpa : esta es, acecha por effa llave. Eler. Celia , à vna ventana , que

Peor està, que estaba.

delde tu quarto fenora. cae à effe hermolo vergel, labor haze Lif. Pucs aparta, llamarela : Celia, ce, ha Celia. No sabe donde llaman, como no nos ve, y anda loca: aqui à esta puerta. Cel. Pues quien llama aquilquien es? Lif. Yo foy, Celia; si es que puedes, (luego la ocasion dire) abre efta puerta. Cel La llave mi señora ha de tener fobre vn eleritorio , elpera, bolando por ella irè. Lif. Off tan prefto vinieffes como yo te he menester! Fler. No sera possible yà. Lif. Como? Fler. Como oygo torcer la llave de effotra puerta, y entra vn hombre. Lij. Don Juan es: q he de hazer? Valgame el Ciolo! ingenio aqui es menester. Laura, quitame este manto, y tapate, en tanto que el tarda en bolver à cerrar, y hagamos del ladron fiel. Sale Don Juan. yuan. No efta en la primera fala efta Dama: querrà ver todo el quarto : Vos, señora: mas què es altos Lif. Que ha de fers Que loy yo leftor Don Juan, tan galante, y tan cortes, que viendo que os esperava efta Dama , fin tener quien la hiziesse compania, porque tan fola no fte, fali de mi quarto yo por ella puerta que veis

à acompagarla, que lois

buen galan en buena fce,

buen galan . y buen elpefo.

fuan. Senora, Lif. Callad , no deis

disculpas mal prevenidas. FRAN. YORO. Lif. Sois vn descortes, ingrato, mal Cavallero, poco amante, y poco fiel. Juan. Conocisteis à essa Damas Lif. Pues avia yo de fer _ tan grofera como vos. llegando á reconocer à quien no me ofende à mis Iuan. Pues escuchad, y fabed. Lif. No estoy tan enamorada, Don Juan , que aya meneiter fazistacion, no son zelos estos, fentimiento es del agravio, del desprecio que à mi vanidad hazeis; en mi cafa y à mis ojos embozada otra mugers Silla , corridas las puertas, con elcudero de à pie! criado de puerta afuera, que no l'aben fi lo es los de casa, reservado para cierto menefter de l'er makin de las Damass todo io alcanzo, y lo sè. Inan. Escuchad. Lis. No ay que dezir. Inan. Advertid. Lif. No os disculpcis, Juan. Vn amigo. Lif. Yà esso es viejo: quereilme dar à entender, que vn amigo os pidiò el quarte para hablar vna muger, cola entre mozos corriente: frivola disculpa es. Juan Senora, escuchad por Dios. Lif. Quien elcucha que la den satisfaciones, fin duda le quiere latisfacer: yono quiero yo no quiero, dadme aquessa liave, pues. Jas. No le ha de ir, fin que primero sepais. Lif. No lo he de saber, apartaos à esse lado:

vayale vueffa merced, mi fenora, y agradezca que soy quien foy, y es quien es. Perdoname, amiga mia, ap. que efto es fuerça. Juan. Oduraley de amittad! pues no ha de irfe, fin que primero escucheis de su boca mi disculpa. Lif. Si no la quiero laber, què me apurais? Tuan. Vos fenora, dezid fi me conoccis, dezid quien es vueftre amante, ò vive Dios, que dire, quien (ois vos, Iif. Mas vozes dais? ò què mal pleyto teneis! Sale Celia por la puerta que llamaron. Cel. Senoral Lif. Que quieres? Cel. Yà la puerta abri. Lif. Tarde fué, perobien efta. Cel. Qué es estot Lif. Ir con tramoya, y hazer à efta Dama dei manjar que la he avido menetter: mirad si la puerta estava abierta por donde entre. Yuan. Quien os niega effa verdad! gente viene (ay de mi!) y es vueftro padre: sulo os pido que esto no deis à entender. Lif. Primero soy yo, que nadie: a p. fi buena ditculpa hallé para ne darre mi mano, y librarine à mì, por què . la he de aventurars Salan el Governador , Don Cefar, y Camacho. Gow. Què es efto: vueftras vozes efcucho, y me obligaron, entrando en cafa, à llegar à ver que sucedia: tu aqui,

Lifardas Lif. Aqui vine: Gew, A què! Lif A vificar vna Dama. Gov. Dama aquis quien puede fer! Lif. Vna Dama de Don Juan es la tapada que veis. Ges. Por cierto, fenor Don Juan, muy poca razon teneis en entrar alsi en mi cala. Tuan. Pues tu me matas tambien, perdoneme la amistad, que no ay rigurofa ley, que diga que por lu amigo vn hombre llegue aperder el honor que oy aventuro, fi pierde tan grande bien: y puetto que aquesta Dama poce tiene que perder, pues ser Dame de Don Cesar laben ya quantos la ven, delde el dis que tu milmo la fuifte à perder con èl, sabe que la Dama presa que tienes en cafa es, que para hàblar à Don Celar salio esta tarde: si fuè mucho yerro hazer espaldas à vn amigo, que me des castigo ca pido. Fle. Yo à Cesar hablar, ò vér quifes Cef. Si la descubierta à es la Dama que yo hable, quien la tapada feràs Gov. Yá descubriros podeis, senora, pues conocida estais, que yerro no es muy grande salir a hablat a questro esposo, y tambien me importa delengafiarle de que lois Flerida, que el dize que vos no lo fois. Fle. Ye lo toy, fenor, porque muger que es tan infelize, otra no pudiera fer, fino yo. Descubrese: Cef. Cielos, què veol Gov.

Peor està, que estaba:

Wov. Don Cefar, dezidme fi es Flerida aora.

Cef. Si lenor.

For Pues bueno es quererme hazer loco, diziendome allà Cefar, que no podia fer. teniendo vos concertado salirla ela tarde à ver aqui, Lif. Yà estoy consolada de que no podrà mi bien convertitleme en peer, pues tal delengaño halle: y puesel amor perdi, no vaya el honor tràs èl, aya ingenio para rodo: f tedes quereis faber el fin de las confusiones, que á efte lance padeceis, labed que Flerida hermofa de mife vino à valer. y yo la traze engañada haka aqui porque à deber n etre no llegue fu hopor,

tell a first war war or . * sould be

Constitution of the state of th All distanced later int.

A Subject of the American

castigar à Don Juan fue, porque tenga mas respeto à lu cafa, y lu muger. Fler. Para quehe de averiguar el como, puelto que halle

mi honor? tuya foy.

Cel. Yya, pueto que vos lo quereis. Lif. Si, porque el pefar me quice este gusto de hazer bien.

Gov. Pues yà que os brinda el amor. hazer la razon podeis, Don Juan, y Lifarda, dandoos

lrs manos.

Fran. Toya es mi fee. Cam. El peor chà, que eltava, nunca ha encaxado mas biens que sora que eftan cafados, y afsi, Ite Comedia eft.

Cel Y como noble Senado, hazed à fu Autor merced de perdonarle fus faltas, pues le pone à vueltros pices

A washing a series of the series of the and the second of the second s the world the second of both in Copyal As & mesoning the financiary forth all

water to the transport of the test of

CONSTRUCTION OF THE CONSTR Total the same weekling cobservation established way Salar Caragon Day · I intuing at Literation (AM)

· Harris Company of the